

EUROPOS CENTRINIO BANKO SPRENDIMAS (ES) 2020/139

2020 m. sausio 22 d.

kuriuo nustatomos Europos Centrinio Banko kapitalo dalių tarpusavio pervedimų tarp nacionalinių centrinių bankų ir apmokėto kapitalo pakoregavimo sąlygos ir kuriuo panaikinamas Sprendimas (ES) 2019/45 (ECB/2020/5)

EUROPOS CENTRINIO BANKO VALDANČIOJI TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos centrinių bankų sistemos ir Europos Centrinio Banko statutą, ypač į jo 28 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

- (1) 2017 m. kovo 29 d. Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė (toliau – Jungtinė Karalystė) pranešė apie savo ketinimą išstoti iš Europos Sąjungos pagal Europos Sąjungos sutarties 50 straipsnį. Europos Sąjungos sutartis ir Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo nustos būti taikomos Jungtinei Karalystei nuo dienos, einančios po Europos Tarybos sprendimo (ES) 2019/1810 ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalyje nurodytos dienos. Jungtinei Karalystei išstojus iš Europos Sąjungos, *Bank of England* (BoE) nustoja būti valstybės narės, taip pat ir Europos centrinių bankų sistemos nacionaliniu centru banku. Europos Centrinio Banko sprendime (ES) 2020/137 (ECB/2020/[3]) ⁽²⁾ numatomi pakoreguoti nacionaliniams centriniams bankams (NCB) skiriami indeksai Europos Centrinio Banko (ECB) kapitalo pasirašymo rakte (toliau atitinkamai – indeksai kapitalo rakte ir kapitalo raktas). Dėl šio koregavimo Valdančioji taryba turi nustatyti kapitalo dalių tarpusavio pervedimų tarp NCB, kurie 2020 m. sausio 31 d. yra Europos centrinių bankų sistemos nariai, sąlygas, siekiant užtikrinti, kad šių dalių paskirstymas atitiktų padarytus pakoregavimus. Todėl reikia priimti naują sprendimą, kuriuo nuo 2020 m. vasario 1 d. būtų panaikintas Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2019/45 (ECB/2018/29) ⁽³⁾;
- (2) Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/138 (ECB/2020/4) ⁽⁴⁾ nustato, kaip ir kokia apimtimi valstybių narių, kurių valiuta yra euro, NCB (toliau – euro zonos NCB) privalo apmokėti Europos Centrinio Banko (ECB) kapitalą, atsižvelgiant į pakoreguotą kapitalo raktą. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/136 (ECB/2020/2) ⁽⁵⁾ nustato procentą, kurį valstybių narių, kurių valiuta nėra euro, nacionaliniai centriniai bankai (toliau – ne euro zonos NCB) privalo apmokėti nuo 2020 m. vasario 1 d., atsižvelgiant į pakoreguotą kapitalo raktą;
- (3) kadangi kiekvienas euro zonos NCB jau apmokėjo visą savo ECB pasirašyto kapitalo dalį, kaip taikoma iki 2020 m. sausio 31 d. pagal Europos Centrinio Banko sprendimą (ES) 2019/44 (ECB/2018/28) ⁽⁶⁾, pagal Sprendimą (ES) 2020/138 (ECB/2020/4) kiekvienas euro zonos NCB turėtų pervesti papildomas sumas ECB tam, kad iki 2022 m. būtų gautos sumos, nurodytos minėto sprendimo 1 straipsnyje pateiktoje lentelėje;

⁽¹⁾ Europos Vadovų Tarybos sprendimas (ES) 2019/1810, priimtas susitarus su Jungtine Karalyste 2019 m. spalio 29 d., kuriuo pratęsiamas terminas pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį (OL L 278 I, 2019 10 30, p. 1).

⁽²⁾ 2020 m. sausio 22 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/137 dėl nacionalinių centrinių bankų procentinių dalių Europos Centrinio Banko kapitalo pasirašymo rakte ir Sprendimo (ES) 2019/43 panaikinimo (ECB/2020/3) (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 4).

⁽³⁾ 2018 m. lapkričio 29 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2019/45, kuriuo nustatomos Europos Centrinio Banko kapitalo dalių tarpusavio pervedimų tarp nacionalinių centrinių bankų ir apmokėto kapitalo koregavimo sąlygos ir kuriuo panaikinamas Sprendimas ECB/2013/29 (ECB/2018/29) (OL L 9, 2019 1 11, p. 183).

⁽⁴⁾ 2020 m. sausio 22 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/138 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kurį atlieka valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai, ir kuriuo panaikinamas Sprendimas (ES) 2019/44 (ECB/2020/4) (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 6).

⁽⁵⁾ 2020 m. sausio 22 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2020/136 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kurį atlieka ne euro zonos nacionaliniai centriniai bankai, ir kuriuo panaikinamas Sprendimas (ES) 2019/48 (ECB/2020/2) (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 1).

⁽⁶⁾ 2018 m. lapkričio 29 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2019/44 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kurį atlieka valstybių narių, kurių valiuta yra euro, nacionaliniai centriniai bankai, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas ECB/2014/61 ir panaikinamas Sprendimas ECB/2013/30 (ECB/2018/28) (OL L 9, 2019 1 11, p. 180).

- (4) taip pat, kadangi ne euro zonos NCB jau apmokėjo savo pasirašyto ECB kapitalo dalių procentinę dalį, kaip taikoma iki 2020 m. sausio 31 d. pagal Europos Centrinio Banko sprendimą (ES) 2019/48 (ECB/2018/32) (7), pagal Sprendimą (ES) 2020/136 (ECB/2020/2) kiekvienas likęs ne euro zonos NCB turėtų pervesti papildomą sumą ECB tam, kad būtų gautos sumos, nurodytos minėto sprendimo 1 straipsnyje pateiktos lentelės trečiojoje skiltyje,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Kapitalo dalių pervedimas

Atsižvelgiant į ECB kapitalo dalis, kurias kiekvienas NCB bus pasirašęs 2020 m. sausio 31 d., ir į ECB kapitalo dalis, kurias kiekvienas NCB pasirašo nuo 2020 m. vasario 1 d. dėl Sprendimo (ES) 2020/137 (ECB/2020/3) 2 straipsnyje nustatyto indeksų kapitalo rakte koregavimo, NCB perleidžia tarpusavyje kapitalo dalis perleidimais į ir iš ECB, siekiant užtikrinti, kad kapitalo dalių paskirstymas nuo 2020 m. vasario 1 d. atitiktų pakoreguotus indeksus. Šiuo tikslu laikoma, kad kiekvienas NCB, remiantis šiuo straipsniu ir nereikalaujant jokių kitų formalumų ar veiksmų, nuo 2020 m. vasario 1 d. yra pervedęs arba gavęs pasirašyto ECB kapitalo dalį, nurodytą šalia jo pavadinimo šio sprendimo I priede pateiktos lentelės ketvirtoje skiltyje, kur „+“ žymi kapitalo dalį, kurią ECB perveda nacionaliniam centriniam bankui, o „-“ žymi kapitalo dalį, kurią NCB perveda Europos Centriniam Bankui.

2 straipsnis

Apmokėto kapitalo koregavimas

1. Atsižvelgiant į ECB kapitalo sumą, kurią kiekvienas euro zonos NCB apmokėjo iki 2019 m. sausio 1 d., ir į ECB kapitalo sumą, kurią kiekvienas euro zonos NCB apmoka pagal Sprendimo (ES) 2020/138 (ECB/2020/4) 1 straipsnį ir 2 straipsnio 1 dalį, pirmą Transeuropinės automatizuotos realaus laiko atskirųjų atsiskaitymų skubių pervedimų sistemos (TARGET2) veikimo dieną po 2020 m. vasario 1 d. kiekvienas euro zonos NCB pirmosios kapitalo įmokos atveju perveda arba gauna grynąją sumą, nurodytą šalia jo pavadinimo šio sprendimo II priede pateiktos lentelės ketvirtoje skiltyje, kur „+“ žymi sumą, kurią NCB perveda Europos Centriniam Bankui, o „-“ žymi sumą, kurią ECB perveda tam NCB. Kiekvienas euro zonos NCB dar dvi įmokas apmoka likus dviem darbo dienoms iki paskutinės TARGET2 veikimo dienos atitinkamai 2021 m. ir 2022 m., pervesdamas grynąją sumą, nurodytą prie jo pavadinimo šio sprendimo II priede pateiktos lentelės atitinkamai šeštoje ir aštuntoje skiltyje.

2. Atsižvelgiant į ECB kapitalo sumą, kurią kiekvienas ne euro zonos NCB apmokėjo iki 2019 m. sausio 1 d., ir į ECB kapitalo sumą, kurią kiekvienas ne euro zonos NCB apmoka nuo 2020 m. vasario 1 d. pagal Sprendimo (ES) 2020/136 (ECB/2020/2) 1 straipsnį, pirmą TARGET2 veikimo dieną po 2020 m. vasario 1 d. kiekvienas NCB perveda grynąją sumą, nurodytą prie jo pavadinimo šio sprendimo II priede pateiktos lentelės ketvirtoje skiltyje.

3. Pirmą TARGET2 veikimo dieną po 2020 m. vasario 1 d. ECB ir euro zonos NCB, kurie privalo pervesti pirmos įmokos sumą pagal 1 dalį, ir ne euro zonos NCB, kurie privalo pervesti sumą pagal 2 dalį, atskirai perveda bet kokias palūkanas, sukauptas už atitinkamas mokėtinas sumas laikotarpiu nuo 2020 m. vasario 1 d. iki pervedimo dienos. Šių palūkanų perdavėjai ir gavėjai yra tie patys, kaip ir sumų, už kurias susikaupia palūkanos, perdavėjai ir gavėjai.

3 straipsnis

Bendrosios nuostatos

1. 2 straipsnyje aprašyti pervedimai vykdomi naudojantis TARGET2.

(7) 2018 m. lapkričio 30 d. Europos Centrinio Banko sprendimas (ES) 2019/48 dėl Europos Centrinio Banko kapitalo apmokėjimo, kuri atlieka ne euro zonos nacionaliniai centriniai bankai, ir dėl Sprendimo ECB/2013/31 panaikinimo (ECB/2018/32) (OL L 9, 2019 1 11, p. 196).

2. NCB, kurie nėra prisijungę prie TARGET2, perveda 2 straipsnyje aprašytas sumas kredituojant sąskaitą, kurią laiku paskiria ECB arba NCB.
3. Pagal 2 straipsnio 3 dalį sukauptos palūkanos yra skaičiuojamos kasdien, naudojant faktinį 360 dienų apskaičiavimo metodą, taikant normą, lygią Eurosistemos konkursuose dėl pagrindinių refinansavimo operacijų Eurosistemos taikomai naujausiai žinomai ribinei palūkanų normai.
4. ECB ir NCB, kurie privalo atlikti pervedimą pagal 2 straipsnį, tinkamu laiku duoda reikiamus nurodymus, kad tokie pervedimai būtų įvykdyti tinkamai ir laiku.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir panaikinimas

1. Šis sprendimas įsigalioja 2020 m. vasario 1 d.
2. Sprendimas (ES) 2019/45 (ECB/2018/29) panaikinamas nuo 2020 m. vasario 1 d.
3. Nuorodos į Sprendimą (ES) 2019/45 (ECB/2018/29) laikomos nuorodomis į šį sprendimą.

Priimta Frankfurte prie Maino 2020 m. sausio 22 d.

ECB Pirmininkė
Christine LAGARDE

I PRIEDAS

NCB PASIRAŠYTAS KAPITALAS

(EUR)

	2020 m. sausio 31 d. pasirašyta dalis	Nuo 2020 m. vasario 1 d. pasirašyta dalis	Dalis, kurią reikia pervesti
Euro zonos NCB			
Nationale Bank van België / Banque Nationale de Belgique	273 656 178,72	320 744 959,47	+ 47 088 780,75
Deutsche Bundesbank	1 988 229 048,48	2 320 816 565,68	+ 332 587 517,20
Eesti Pank	21 303 613,91	24 800 091,20	+ 3 496 477,29
Banc Ceannais na hÉireann / Central Bank of Ireland	127 237 133,10	149 081 997,36	+ 21 844 864,26
Bank of Greece	187 186 022,25	217 766 667,22	+ 30 580 644,97
Banco de España	902 708 164,54	1 049 820 010,62	+ 147 111 846,08
Banque de France	1 537 811 329,32	1 798 120 274,32	+ 260 308 945,00
Banca d'Italia	1 277 599 809,38	1 495 637 101,77	+ 218 037 292,39
Central Bank of Cyprus	16 269 985,63	18 943 762,37	+ 2 673 776,74
Latvijas Banka	29 563 094,31	34 304 447,40	+ 4 741 353,09
Lietuvos bankas	43 938 703,70	50 953 308,28	+ 7 014 604,58
Banque centrale du Luxembourg	24 572 766,05	29 000 193,94	+ 4 427 427,89
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	7 923 905,17	9 233 731,03	+ 1 309 825,86
De Nederlandsche Bank	440 328 812,57	515 941 486,95	+ 75 612 674,38
Oesterreichische Nationalbank	220 018 268,69	257 678 468,28	+ 37 660 199,59
Banco de Portugal	177 172 890,71	206 054 009,57	+ 28 881 118,86
Banka Slovenije	36 382 848,76	42 390 727,68	+ 6 007 878,92
Národná banka Slovenska	86 643 356,59	100 824 115,85	+ 14 180 759,26
Suomen Pankki	137 564 189,84	161 714 780,61	+ 24 150 590,77
Ne euro zonos NCB			
Българска народна банка (Bulgarijos nacionalinis bankas)	92 131 635,17	106 431 469,51	+ 14 299 834,34
Česká národní banka	175 062 014,33	203 445 182,87	+ 28 383 168,54
Danmarks Nationalbank	162 223 555,95	190 422 699,36	+ 28 199 143,41
Hrvatska narodna banka	61 410 265,11	71 390 921,62	+ 9 980 656,51
Magyar Nemzeti Bank	144 492 194,37	167 657 709,49	+ 23 165 515,12
Narodowy Bank Polski	563 636 468,10	653 126 801,54	+ 89 490 333,44
Banca Națională a României	264 887 922,99	306 228 624,99	+ 41 340 702,00
Sveriges Riksbank	273 028 328,31	322 476 960,60	+ 49 448 632,29
Bank of England	1 552 024 563,60	0,00	-1 552 024 563,60
Iš viso ⁽¹⁾	10 825 007 069,61	10 825 007 069,61	0,00

(¹) Dėl apvalinimo sumos grafoje „iš viso“ gali neatitikti visų nurodytų skaičių sumos.

II PRIEDAS

NCB APMOKĖTAS KAPITALAS

(EUR)

	2020 m. sausio 31 d. apmokėta dalis	Nuo 2020 m. vasario 1 d. apmokėta dalis	2020 m. vasario 1 d. pervedama suma	Nuo 2021 m. gruodžio 29 d. apmokėta dalis	2021 m. gruodžio 29 d. pervedama suma	Nuo 2022 m. gruodžio 28 d. apmokėta dalis	2022 m. gruodžio 28 d. pervedama suma
Euro zonos NCB							
Nationale Bank van België / Banque Natio- nale de Belgique	273 656 178,72	276 290 916,71	+ 2 634 737,99	298 517 938,09	+ 22 227 021,38	320 744 959,47	+ 22 227 021,38
Deutsche Bundesbank	1 988 229 048,48	1 999 160 134,91	+ 10 931 086,43	2 159 988 350,30	+ 160 828 215,39	2 320 816 565,68	+ 160 828 215,38
Eesti Pank	21 303 613,91	21 362 892,01	+ 59 278,10	23 081 491,61	+ 1 718 599,60	24 800 091,20	+ 1 718 599,59
Banc Ceannais na hÉi- reann / Central Bank of Ireland	127 237 133,10	128 419 794,29	+ 1 182 661,19	138 750 895,83	+ 10 331 101,54	149 081 997,36	+ 10 331 101,53
Bank of Greece	187 186 022,25	187 585 027,73	+ 399 005,48	202 675 847,48	+ 15 090 819,75	217 766 667,22	+ 15 090 819,74
Banco de España	902 708 164,54	904 318 913,05	+ 1 610 748,51	977 069 461,84	+ 72 750 548,79	1 049 820 010,62	+ 72 750 548,78
Banque de France	1 537 811 329,32	1 548 907 579,93	+ 11 096 250,61	1 673 513 927,13	+ 124 606 347,20	1 798 120 274,32	+ 124 606 347,19
Banca d'Italia	1 277 599 809,38	1 288 347 435,28	+ 10 747 625,90	1 391 992 268,53	+ 103 644 833,25	1 495 637 101,77	+ 103 644 833,24
Central Bank of Cyprus	16 269 985,63	16 318 228,29	+ 48 242,66	17 630 995,33	+ 1 312 767,04	18 943 762,37	+ 1 312 767,04
Latvijas Banka	29 563 094,31	29 549 980,26	-13 114,05	31 927 213,83	+ 2 377 233,57	34 304 447,40	+ 2 377 233,57
Lietuvos bankas	43 938 703,70	43 891 371,75	-47 331,95	47 422 340,02	+ 3 530 968,27	50 953 308,28	+ 3 530 968,26
Banque centrale du Luxembourg	24 572 766,05	24 980 876,34	+ 408 110,29	26 990 535,14	+ 2 009 658,80	29 000 193,94	+ 2 009 658,80
Bank Ċentrali ta' Malta / Central Bank of Malta	7 923 905,17	7 953 970,70	+ 30 065,53	8 593 850,87	+ 639 880,17	9 233 731,03	+ 639 880,16
De Nederlandsche Bank	440 328 812,57	444 433 941,02	+ 4 105 128,45	480 187 713,99	+ 35 753 772,97	515 941 486,95	+ 35 753 772,96

(EUR)

	2020 m. sausio 31 d. apmokėta dalis	Nuo 2020 m. vasario 1 d. apmokėta dalis	2020 m. vasario 1 d. pervedama suma	Nuo 2021 m. gruodžio 29 d. apmokėta dalis	2021 m. gruodžio 29 d. pervedama suma	Nuo 2022 m. gruodžio 28 d. apmokėta dalis	2022 m. gruodžio 28 d. pervedama suma
Oesterreichische Nationalbank	220 018 268,69	221 965 203,55	+ 1 946 934,86	239 821 835,92	+ 17 856 632,37	257 678 468,28	+ 17 856 632,36
Banco de Portugal	177 172 890,71	177 495 700,29	+ 322 809,58	191 774 854,93	+ 14 279 154,64	206 054 009,57	+ 14 279 154,64
Banka Slovenije	36 382 848,76	36 515 532,56	+ 132 683,80	39 453 130,12	+ 2 937 597,56	42 390 727,68	+ 2 937 597,56
Národná banka Slovenska	86 643 356,59	86 850 273,32	+ 206 916,73	93 837 194,59	+ 6 986 921,27	100 824 115,85	+ 6 986 921,26
Suomen Pankki	137 564 189,84	139 301 721,39	+ 1 737 531,55	150 508 251,00	+ 11 206 529,61	161 714 780,61	+ 11 206 529,61
Ne euro zonos NCB							
Българска народна банка (Bulgarijos nacionalinis bankas)	3 454 936,32	3 991 180,11	+ 536 243,79	3 991 180,11	0,00	3 991 180,11	0,00
Česká národní banka	6 564 825,54	7 629 194,36	+ 1 064 368,82	7 629 194,36	0,00	7 629 194,36	0,00
Danmarks Nationalbank	6 083 383,35	7 140 851,23	+ 1 057 467,88	7 140 851,23	0,00	7 140 851,23	0,00
Hrvatska narodna banka	2 302 884,94	2 677 159,56	+ 374 274,62	2 677 159,56	0,00	2 677 159,56	0,00
Magyar Nemzeti Bank	5 418 457,29	6 287 164,11	+ 868 706,82	6 287 164,11	0,00	6 287 164,11	0,00
Narodowy Bank Polski	21 136 367,55	24 492 255,06	+ 3 355 887,51	24 492 255,06	0,00	24 492 255,06	0,00
Banca Națională a României	9 933 297,11	11 483 573,44	+ 1 550 276,33	11 483 573,44	0,00	11 483 573,44	0,00
Sveriges Riksbank	10 238 562,31	12 092 886,02	+ 1 854 323,71	12 092 886,02	0,00	12 092 886,02	0,00
Bank of England	58 200 921,14	0,00	-58 200 921,14	0,00	0,00	0,00	0,00
Iš viso ECBS ⁽¹⁾	7 659 443 757,27	7 659 443 757,27	0,00	8 269 532 360,44	+ 610 088 603,17	8 879 620 963,49	+ 610 088 603,05

(1) Dėl apvalinimo sumos grafoje „iš viso“ gali neatitikti visų nurodytų skaičių sumos.